

Weitere Koranverse und Adhkar (Dikhr) in arabischer Transliteration und deutscher Übersetzung

Ayat-al-Kursi / Thronvers (Sure 2:255) – http://tigerpedia.de/Quran_Arabic/Ayat_al_Kursi.mp3

Allāhu lā 'ilāha 'illā huwa l-ḥayyu lqayyūm	Allāh - kein Gott ist da außer Ihm, Dem Ewigelebenden, Dem durch Sich Selbst Seienden.
lā ta'ḥuḍuhū sinatu wa-lā nawmun	Ihn ergreift weder Schlummer noch Schlaf.
lahū mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḍ	Ihm gehört, was in den Himmeln und was auf der Erde ist.
man dā llaḍī yaschfa'u 'indahū 'illā bi-'idnih	Wer ist es, der bei Ihm Fürsprache einlegen könnte außer mit Seiner Erlaubnis?
ya'lamu mā bayna 'aydihim wa-mā ḥalfahum	Er weiß, was vor ihnen und was hinter ihnen liegt;
wa-lā yuḥīṭūna bi-schay'in min 'ilmihī 'illā bimā schā	sie aber begreifen nichts von Seinem Wissen, es sei denn das, was Er will.
wasi'a kursiyyuhu s-samāwāti wa-l-'arḍ	Weit reicht Sein Thronschmel über die Himmel und die Erde,
wa-lā ya'ūduhū ḥifzuhumā	und es fällt Ihm nicht schwer, sie (beide) zu bewahren.
wahuwa l-'aliyyu l-'azīm	Und Er ist der Hohe, der Allmächtige.

Ayat-ash-Shahada für Vertrag zwischen Allah und Dir; Rezitieren nach dem Gebet garantiert das Paradies (Sure 3:18-19) - http://tigerpedia.de/Quran_Arabic/Ayat_ash_Shahadah.mp3

schahida llāhu 'annahū lā 'ilāha 'illā huwa wa-l-malā'ikatu wa-'ulū l-'ilmi qā' iman bi-l-qisṭ lā 'ilāha 'illā huwa l-'azīzu l-ḥakīm	Bezeugt hat Allāh, dass kein Gott da ist außer Ihm Selbst. Und die Engel und die Wissenden (bezeugen es). Er sorgt für die Gerechtigkeit. Es ist kein Gott außer Ihm, Dem Allmächtigen, Dem Allweisen.
'inna d-dīna 'inda llāhi l-'islām wa-mā ḥtalafa llaḍīna 'ūtū l-kitāba 'illā min ba'di mā dschā'ahumu l-'ilmu baḡyan baynahum wa-man yakfur bi-'āyāti llāhi fa-'inna llāha sarī'u l-ḥisāb	Wahrlich, die Religion bei Allāh ist der Islam. Und diejenigen, denen die Schrift gegeben wurde, wurden erst uneins, als das Wissen zu ihnen gekommen war - aus Missgunst untereinander. Und wer die Zeichen Allāhs verleugnet - siehe, Allāh ist schnell im Rechnen.

Für Männer und Frauen, die jemanden zum Heiraten suchen (Sure 20:131-132) - http://tigerpedia.de/Quran_Arabic/Taha131-132.mp3

wa-lā tamuddanna 'aynayka 'ilā mā matta'nā bihī 'azwādschan minhum zahrata l-ḥayāti d-dunyā li-naftinahum fīh wa-rizqu rabbika ḥayrun wa-'abqā	Und richte deinen Blick nicht auf das, was Wir einigen von ihnen zu (kurzem) Genuss gewährten - den Glanz des irdischen Lebens -, um sie dadurch zu prüfen. Denn die Versorgung deines Herrn ist besser und bleibender.
wa-'mur 'ahlaka bi-ṣ-ṣalāti wa-ṣṭabir 'alayhā lā nas'aluka rizqa nahnu narzuquk wa-l-'āqibatu li-t-taqwā	Und fordere die Deinen zum Gebet auf und sei (selbst) darin ausdauernd. Wir verlangen keinen Unterhalt von dir; Wir Selbst sorgen für dich. Und der Ausgang ist durch Gottesfurcht vorgegeben.

Für die Erfüllung von Bittgebeten (Sure 21:87)

La ilaha illa ant, subhanaka inni kuntu min adh dhalimeen	Es gibt keinen Gott außer Dir, Preis sei Dir! Wahrlich, ich gehörte zu den Ungerechten!
---	---

Leicht auf der Zunge, schwer in der Waagschale und beliebt beim Allerbarmer

SubhanAllahi wa bihamdihi SubhanAllahi al Adhim	Preis sei Allah und Sein ist das Lob, Preis sei Allah dem Allmächtigen
--	---

Füllen der Waagschale des Jüngsten Gerichts mit allem was zwischen Himmel und Erde ist

SubhanAllah, walhamdulilah	Preis sei Allah und alles Lob gebührt Allah
----------------------------	---

Freilassung von 4 Personen von den Nachkommen Ismaels

La ilaha illa Allahu wahdahu la sharika lah, lehu l-mulku wa-lahu lhamdu, wa-huwa 'ala kulli sha'in qadir	Es gibt keinen Gott außer Allah allein, Der keinen Teilhaber hat, Sein ist die Herrschaft und Ihm gebührt alles Lob, und Er hat zu allem die Macht
---	--

Schatz oder goldener Baum im Paradies

La Haula wa-la quwwata illa billah	Es gibt keine Macht und keine Kraft außer durch Allah
------------------------------------	---

Palme im Paradies

Subhan Allahil Adhim wa bi Hamdihi	Preis sei Allah, dem Erhabenen, und Lob sei Ihm
------------------------------------	---

... Lieber als alles, worüber die Sonne aufgeht

SubhanAllah, walhamdulilah, wa la ilaha illa Allah, wa-Allahu Akbar	Preis sei Allah, alles Lob gebührt Allah, es gibt keinen Gott außer Allah, Allah ist am Größten
---	---

Bitte um Vergebung

Astaghfiru llah (3 mal sprechen)	Ich bitte Allah um Vergebung!
Rabbi gfirli (3 mal sprechen)	Herr verzeih mir!

Segnung Mohammeds

Allahumma Salli 'Alaa Muhammad	O Allah! Segne Muhammad
--------------------------------	-------------------------

Bittgebet – (wird in der Nacht erhört)

la ilaha illa-llahu wahdahu la Scharika lah. Lahu-lmulku wa-lahu-l-hamd, wa-huwa 'ala kulli schai'in qadir. Al-hamdu lillah wa-Subhana-llah wa-la ilaha illa-llah, wa-llahu akbar wa-la haula wa-la quwwata illa bi-llah + [Bittgebet]	Es ist kein Gott da außer Allah, dem Einzigen, Der keinen Partner hat. Ihm gehört das Königreich und Ihm gebührt alles Lob, und Er hat Macht über alle Dinge. Alles Lob gebührt Allah, und Gepriesen sei Allah, und kein Gott ist da außer Allah, und Allah ist Größer und es gibt keine Macht und keine Kraft außer durch Allah.
--	---

Bittgebet vor der Versuchung des Dajjals (vgl. Muslim 924)

Allahumma inni audhubika min adhabi dschahannam wa min adhabi l-qabri wa min fitnati lmahya wa l-mamati wa min scharri fitnati l-masihi d-Dadschal.	O Allah bei dir suche ich Zuflucht vor der Strafe des Feuers, der Strafe im Grabe, vor den Versuchungen des Lebens und des Todes und vor der bösen Versuchung des falschen Messias.
---	---

Hārut und Mārut (Sure 2:102) - http://tigerpedia.de/Quran_Arabic/Surah_2_102.mp3

<p>wa-ttaba 'ū mā tatlū sch-schayāṭīnu 'alā mulki sulaymān wa-mā kafara sulaymān wa-lākinna sch-schayāṭīna kafarū yu'allimūna n-nāsa s-siḥra wa-mā 'unzila 'alā l-malakayn bi-bābila hārūta wa-mārūt wa-mā yu'allimāni min 'aḥadin ḥattā yaqūlā 'innamā naḥnu fitnatu fa-lā takfur fa-yata'allamūna minhumā mā yufarriqūna bihī bayna l-mar'ī wa-zawdschih wa-mā hum bi-ḍarrīna bihī min 'aḥadin 'illā bi-'idni llāh wa-yata'allamūna mā yaḍurruhum wa-lā yanfa'uhum wa-la-qad 'ali mū la-mani schtarāhu mā lahū fī l-'āḥirati min ḥalāq wa-la-bi'sa mā scharaw bihī 'anfusahum law kānū ya'lamūn</p>	<p>Und sie folgten dem, was die Satane während der Herrschaft Salomos vortrugen; doch nicht Salomo war ungläubig, sondern die Satane waren ungläubig; sie brachten den Menschen die Zauberei bei sowie das, was den beiden Engeln in Babel, Hārut und Mārut, herabgesandt wurde. Die beiden jedoch haben niemanden etwas gelehrt, ohne dass sie gesagt hätten: "Wir sind nur eine Versuchung, so werde nicht ungläubig!" Und sie lernten von den beiden das, womit man zwischen dem Mann und seiner Gattin Zwietracht herbeiführt. Doch sie fügten damit niemandem Schaden zu, es sei denn mit der Ermächtigung Allāhs. Und sie lernten, was ihnen schadet und ihnen nichts nützt. Und doch wussten sie, dass, wer es erkaufte, keinen Anteil am Jenseits hat. Schlecht ist das wahrlich, wofür sie ihre Seelen verkauft haben, hätten sie es (nur) gewusst!</p>
---	--

Schutz vor Dajjal (Sure 18:1-10; 101-110) - http://tigerpedia.de/Quran_Arabic/Sure18-first-last.mp3

A'uzu billahi minashaitan-irradshim	Ich nehme Zuflucht vor dem gesteinigten Satan
Bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīm	Im Namen Allāhs, des Allerbarmers, des Barmherzigen!
al-ḥamdu li-llāhi llaḍī 'anzala 'alā 'abdihi l-kitāba wa-lam yadsch'al lahū 'iwadschā	Alles Lob gebührt Allāh, Der zu Seinem Diener das Buch herabsandte und nichts Krummes darein legte.
qayyiman li-yunḍira ba'san schadīdan min ladunhu wa-yubaschschira l-mu'minīna llaḍīna ya'malūna ṣ-ṣāliḥāti 'anna lahumu 'adschran ḥasana	(Es ist) frei von Widersprüchen, damit es Seine strenge Strafe androhe und den Gläubigen, die gute Werke tun, die frohe Botschaft bringe, auf dass ihnen ein schöner Lohn zuteil werde,
mākiṭīna fīhi 'abada	worin (im Paradies) sie auf ewig weilen werden,
wa-yunḍira llaḍīna qālū ttaḥaḍa llāhu walada	(und) damit es jene warne, die da sagen: "Allāh hat Sich einen Sohn genommen."
mā lahumu bihī min 'ilmīu wa-lā li-'ābā'ihim kaburat kalimatan taḥrudschu min 'afwāhihim 'i yaqūlūna 'illā kaḍība	Sie haben keinerlei Kenntnis davon, noch hatten dies ihre Väter. Ungeheuerlich ist das Wort, das aus ihrem Munde kommt. Sie sprechen nichts als Lüge.
fa-la'allaka bāḥi'un nafsaka 'alā 'aṭārihim 'in lam yu'minū bi-haḍā l-ḥadīṭi 'asafa	So wirst du dich vielleicht noch aus Kummer über sie zu Tode grämen, wenn sie dieser Rede keinen Glauben schenken.
'innā dscha'alnā mā 'alā l-'arḍi zīnatan lahā linaḥluwahumu 'ayyuhum 'aḥsanu 'amala	Wahrlich, Wir machten alles, was auf der Erde ist, zu einem Schmuck für sie, auf dass Wir sie prüften, wer unter ihnen der Beste im Wirken sei.
wa-'innā la-dschā'ilūna mā 'alayhā ṣa'īdan dschuruza	Und gewiss, Wir werden alles, was auf ihr ist, zu unfruchtbarem Erdboden machen.
'am ḥasibta 'anna 'aṣḥāba l-kahfi wa-r-raqīmi kānū min 'ayātinā 'adschaba	Meinst du wohl, die Gefährten in der Höhle und Ar-Raqim seien (die einzigen) Wunder unter Unseren Zeichen?
'id'awā l-fityatu 'ilā l-kahfi fa-qālū rabbanā 'ātinā min ladunka raḥmatan wa-hayyi' lanā min 'amrinā raschada	(Damals) als die jungen Männer in der Höhle Zuflucht nahmen, sprachen sie: "Unser Herr, gewähre uns Deine Barmherzigkeit und bereite uns einen Ausweg für unsere Sache."

allaḏīna kānat 'a'yunuhum fī ḡiṭā' in 'an ḏikrī wa-kānū lā yastaṭī'ūna sam'a	ihnen, deren Augen vor Meiner Mahnung verhüllt waren und die nicht einmal hören konnten.
'a-fa-ḥasiba llaḏīna kafarū 'ai yattaḥidū 'ibādī min dūnī 'awliyā' 'innā 'a'tadnā dschahannama li-l-kāfirīna nuzula	Meinen die Ungläubigen etwa, sie könnten Meine Diener anstatt Meiner zu Beschützern nehmen? Wahrlich, Wir haben den Ungläubigen Dschahannam als Hort bereitet.
qul hal nunabbi'ukum bi-l-'aḥsarīna 'a'māla	Sprich: "Sollen Wir euch die nennen, die bezüglich ihrer Werke die größten Verlierer sind?"
allaḏīna ḏalla sa'yuhum fī l-ḥayāti d-dunyā wahum yaḥsabūna 'annahum yuḥsinūna ṣun'a	Das sind die, deren Eifer im irdischen Leben in die Irre ging, während sie meinten, sie täten gar etwas Gutes."
'ulā'ika llaḏīna kafarū bi-'āyāti rabbihim waliqā'ihī fa-ḥabiṭat 'a'māluhum fa-lā nuqīmu lahum yawma l-qiyāmati wazna	Das sind jene, die die Zeichen ihres Herrn und die Begegnung mit Ihm leugnen. Darum sind ihre Werke nichtig, und am Tage der Auferstehung werden Wir ihnen kein Gewicht beimessen.
ḏālika dschazā'uhum dschahannamu bi-mā kafarū wa-ttaḥaḏū 'āyātī wa-rusulī huzuwa	Dies ist ihr Lohn, Dschahannam, weil sie ungläubig waren und mit Meinen Zeichen und mit Meinen Gesandten Spott trieben.
'inna llaḏīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti kānat lahum dschannātu l-firdawsī nuzula	Wahrlich, jene, die da glauben und gute Werke tun - ihnen wird das Paradies von Al-Firdaus ein Hort sein,
ḥālidīna fihā lā yabḡūna 'anhā ḥiwala	in dem sie auf ewig verweilen werden; von dort werden sie nicht weggehen wollen.
qul law kāna l-baḥru midādan li-kalimāti rabbī lanafida l-baḥru qabla 'an tanfada kalimātu rabbī walaw dschi'nā bi-miṭliḥī madada	Sprich: "Wäre das Meer Tinte für die Worte meines Herrn, wahrlich, das Meer würde versiegen, ehe die Worte meines Herrn zu Ende gingen, auch wenn wir noch ein gleiches als Nachschub brächten."
qul 'innamā 'ana bascharun miṭlukum yūḥā 'ilayya 'annamā 'ilāhukum 'ilāhun waḥid faman kāna yardschū liqā'a rabbiḥī fa-l-ya'mal 'amalan ṣāliḥan walā yuschrik bi-'ibādati rabbiḥī 'aḥada	Sprich: "Ich bin nur ein Mensch wie ihr, doch mir ist offenbart worden, dass euer Gott ein Einziger Gott ist. Möge denn derjenige, der auf die Begegnung mit seinem Herrn hofft, gute Werke tun und keinen anderen einbeziehen in den Dienst an seinem Herrn."

Zuflucht vor Sünde und schweren Schulden:

Allaahumma inni a'uudhi bika min al-ma'thami wa'l-maghrami.	O Allah, Ich suche Zuflucht bei Dir vor der Sünde und schweren Schulden.
---	--

At-Talbiah

Labaik Allahumma labaik, labaika laa shariika laka labaik, inna-l hamda wa-ni'mata laka wal mulk, laa shariika lak.	Hier bin ich O Allah, Dir zu dienen; hier bin ich, Dir zu dienen. Hier bin ich, Dir zu dienen; Du hast keinerlei Teilhaber, hier bin ich, Dir zu dienen. Wahrlich, aller Lob und jede Wohltat sind Dein und die Herrschaft. Du hast keinerlei Teilhaber.
---	--